

ABSTRACT

Title: “TRANSLATION IN THE FIELD OF ARTIFICIAL INTELLIGENCE”.

Author: Kuryakova Daria Andreevna, Bachelor’s program student, Institute of Translatology and Multilanguage Studies.

Research Supervisor: A.A. Sokhan, Associate Professor of the Chair of Theory and Practice of Translation and Interpretation.

Research Initiator: Pyatigorsk State University; 9 Kalinin St., Pyatigorsk, Stavropol Krai.

Graduate research paper: 74 pages, 56 references, 2 appendixes

Key words: translation, popular science style, artificial intelligence, mechanical engineering, lexical and grammatical constructions, stylistic features, translation transformations.

Scope of the research is the complex structure of popular science style, which includes the following aspects: style, lexical and stylistic features, lexical and grammatical constructions, and translation transformations.

The purpose of this work is to study texts in the field of artificial intelligence, to identify the characteristic features of frequently encountered and to develop certain ways to translate them.

Research material is the film «Unsere digitale Zukunft? - China und die künstliche Intelligenz».

In the course of research stylistic features and of studying the use of lexical and grammatical constructions of popular science style in Russian and German and their translation method have been studied; translation procedures of the text have been described; the system of lexical and stylistic devices in popular science texts in Russian and German on artificial intelligence have been reviewed; major types of translation transformations and translation procedures have been described.

Major research method is a complex structure of popular science style, which includes the following aspects: style, lexical and stylistic features, lexical and grammatical constructions, and translation transformations.

The research results consist in the analysis of the translated text and the justification for the use of translation transformations in the translation of popular scientific texts.

Practical relevance of the research is the application of the research results both in practical and theoretical translation courses and in professional translation practice.

The research perspectives can be seen in the need to study the features of translation transformations and lexical and grammatical constructions in order to achieve equivalence in translation.